

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2500245 Estudis Anglesos	OB	4	0

Professor de contacte

Nom: Elisabet Pladevall Ballester

Correu electrònic: Elisabet.Pladevall@uab.cat

Utilització d'idiomes a l'assignatura

Llengua vehicular majoritària: anglès (eng)

Grup íntegre en anglès: Sí

Grup íntegre en català: No

Grup íntegre en espanyol: No

Prerequisits

- L'estudiant pot matricular-se del seu TFG un cop superats dos terços del pla d'estudis, és a dir, 160 crèdits. El treball es fa durant el segon semestre del 4art curs. Els estudiants que es matriculin del TFG per segona vegada o tinguin alguna circumstància personal degudament justificada podran realitzar el TFG durant el primer semestre del 4art curs, prèvia autorització de la Comissió de Docència.

- Cal un nivell inicial d'anglès de C1.2 del Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment, corresponent a l'inici del quart curs de la titulació, segons el qual l'usuari pot comprendre una àmplia gamma de textos llargs i complexos, i en reconeix el sentit implícit. Pot expressar-se amb fluïdesa i espontaneïtat sense haver de cercar d'una manera gaire evident paraules o expressions. Pot utilitzar la llengua de manera flexible i eficaç per a propòsits socials, acadèmics i professionals. Pot produir textos clars, ben estructurats i detallats sobre temes complexos, i demostra un ús controlat d'estructures organitzatives, connectors i mecanismes de cohesió.

- El treball final s'avaluarà d'acord amb el nivell C2 segons el qual l'estudiant pot comprendre sense esforç pràcticament tot el que llegeix o escolta; resumir informació procedent de diferents fonts orals o escrites, reconstruir fets i arguments, i presentar-los d'una manera coherent; expressar-se espontàniament, amb fluïdesa i precisió, distingint matisos subtils de significat fins i tot en les situacions més complexes.

- Es considera que l'estudiant coneix les normes generals de presentació d'un treball acadèmic i que està familiaritzat amb l'«style-sheet» del Departament de Filologia Anglesa i de Germanística http://www.uab.cat/doc/DOC_Style_Sheet_Definitiva_ca

Objectius

Objectius generals

- La matèria té per objectiu formatiu únic la realització d'un treball de recerca, de síntesi o aplicat, referit a qualsevol de les matèries del grau o a la seva interrelació.

- El TFG haurà de ser original i inèdit. Qualsevol plagi total o parcial, en el suport que sigui, serà penalitzat automàticament amb un suspens.

Objectius específics

- El TFG ha de ser un treball acadèmic o de recerca amb fonts secundàries però la Comissió pot acceptar altres formats equivalents en càrrega de treball. No s'espera del TFG que faci aportacions originals però són benvingudes.

Competències

- Demostrar que es comprèn la relació entre factors, processos o fenòmens de la lingüística, la literatura, la història i la cultura, i explicar-la.
- Demostrar que es comprèn una àmplia varietat de textos en llengua anglesa, en qualsevol mitjà (oral, imprès, audiovisual), i reconèixer-hi sentits implícits.
- Demostrar una comprensió general de l'evolució històrica de la llengua anglesa.
- Descriure sincrònicament les unitats, les construccions i els fenòmens gramaticals principals de la llengua anglesa.
- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Distingir i contrastar els diferents models teòrics i metodològics aplicats a l'estudi de la llengua anglesa, de la seva literatura i de la seva cultura.
- Generar propostes innovadores i competitives en la recerca i en l'activitat professional.
- Identificar els principals corrents literaris, culturals i històrics en llengua anglesa.
- Produir textos en llengua anglesa clars, ben estructurats i detallats, sobre temes complexos, mostrant un ús correcte dels mecanismes d'organització, articulació i cohesió del text.
- Que els estudiants hagin demostrat que comprenen i tenen coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé es basa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda d'aquell camp d'estudi.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Que els estudiants sàpiguen aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'índole social, científica o ètica.
- Reconstruir i organitzar la informació i els arguments procedents de fonts diverses en llengua anglesa i presentar-los de manera coherent i resumida.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Treballar de manera autònoma i responsable en un entorn professional o investigador en llengua anglesa i en altres llengües, per aconseguir els objectius planificats prèviament.
- Treballar individualment i/o en equip de manera efectiva en entorns multiculturals i interdisciplinaris en anglès i en altres llengües, aplicant valors propis d'una cultura de pau i valors democràtics propis d'un grau en llengua estrangera que forma l'estudiant per a la comunicació intercultural.
- Utilitzar els coneixements adquirits per resoldre problemes relacionats amb qualsevol activitat professional en l'àmbit de la llengua anglesa, en especial amb la docència.
- Utilitzar les noves tecnologies per captar i organitzar informació en anglès i en altres llengües, i aplicar-la a la formació pròpia continuada i a la resolució de problemes en l'activitat professional i/o investigadora.
- Valorar de manera crítica la producció científica, literària i cultural en llengua anglesa.

Resultats d'aprenentatge

1. Analitzar i interpretar a un nivell avançat els textos teòrics sobre qualsevol dels àmbits coberts per aquesta matèria.
2. Aplicar a la feina en un entorn en llengua anglesa les metodologies de planificació del treball adquirides.
3. Aplicar a la recerca en llengua anglesa les metodologies científiques i de planificació del treball adquirides.
4. Aplicar al treball en entorns multiculturals i interdisciplinaris en anglès els coneixements adquirits sobre comunicació intercultural.

5. Aplicar els coneixements adquirits a la generació de recerca innovadora i competitiva de nivell bàsic.
6. Aplicar els coneixements adquirits per a millorar el coneixement públic general de la diversitat lingüística i/o cultural.
7. Aplicar els coneixements i les competències adquirits a les activitats professionals i acadèmiques relacionades amb la lingüística.
8. Aplicar els coneixements i les competències adquirits en les activitats professionals i acadèmiques relacionades amb la literatura, la història i la cultura.
9. Aplicar la informació en llengua anglesa localitzada a Internet, en bases de dades, etc., als entorns de treball i/o recerca.
10. Argumentar idees i opinions amb precisió en les llengües pròpies i en les adquirides al grau.
11. Comparar a un nivell avançat les metodologies dels àmbits coberts per aquesta matèria.
12. Comprendre textos avançats, acadèmics o professionals en les llengües pròpies i en les adquirides al grau.
13. Demostrar la compressió i distingir una gran varietat de material auditiu (no col·loquial) en anglès estàndard britànic i americà.
14. Demostrar que es comprenen textos en anglès especialitzats i no especialitzats de dificultat alta, i interpretar-los de manera crítica.
15. Demostrar un coneixement sòlid dels temes avançats relacionats amb l'estudi de la lingüística.
16. Demostrar un coneixement sòlid dels temes avançats relacionats amb l'estudi de la literatura i la cultura.
17. Demostrar un domini dels coneixements avançats i de les metodologies científiques relacionats amb la lingüística, la literatura, la història i la cultura que capaciten per cursar educació especialitzada de postgrau en l'àrea d'estudi pròpia o altres de similars.
18. Demostrar un domini dels mètodes propis del treball acadèmic individual que capaciten per cursar educació especialitzada de postgrau en l'àrea d'estudi pròpia o altres de similars.
19. Desenvolupar vincles laborals i investigadors en entorns multiculturals i interdisciplinaris en anglès que contribueixin a la col·laboració internacional.
20. Distingir les diferents àrees o disciplines en les quals es pot desenvolupar recerca especialitzada sobre la llengua, la cultura i la literatura angleses, i la història dels països de parla anglesa.
21. Distingir les idees principals de les secundàries i fer síntesis dels continguts de textos primaris i secundaris relacionats amb qualsevol dels àmbits coberts per aquesta matèria.
22. Emetre judicis de valor en relació amb la producció científica dins de qualsevol dels àmbits coberts per aquesta matèria.
23. Emetre valoracions crítiques pertinents basades en la comprensió de la informació rellevant sobre temes relacionats amb la lingüística d'interès social, científic o ètic.
24. Expressar-se eficaçment aplicant els procediments argumentatius i textuals en els textos formals i científics.
25. Expressar-se en la llengua estudiada, oralment i per escrit, utilitzant el vocabulari i la gramàtica de manera adequada.
26. Generar estratègies que facilitin l'augment i la millora del respecte mutu en entorns multiculturals.
27. Generar noves iniciatives professionals.
28. Generar recerca autònoma de nivell bàsic relacionada amb temes de la història de la llengua anglesa.
29. Generar recerca autònoma de nivell bàsic relacionada amb temes de la literatura en llengua anglesa.
30. Generar recerca autònoma de nivell bàsic relacionada amb temes de la llengua anglesa i la lingüística.
31. Generar recerca autònoma de nivell bàsic relacionada amb temes de la metodologia de l'ensenyament de la llengua anglesa.
32. Localitzar fonts secundàries acadèmiques a la biblioteca o a Internet relacionades amb qualsevol dels àmbits coberts per aquesta matèria.
33. Localitzar i organitzar informació rellevant en llengua anglesa disponible a Internet, en bases de dades, etc.
34. Presentar per escrit en anglès acadèmic amb un nivell C2 els resultats de la recerca pròpia autònoma.
35. Seleccionar la metodologia més adequada per a la recerca autònoma en qualsevol dels àmbits coberts per aquesta matèria.
36. Sintetitzar el contingut de fonts primàries i secundàries acadèmiques relacionades amb qualsevol dels àmbits coberts per aquesta matèria.

Continguts

El TFG consisteix en:

- L'elaboració i presentació d'un treball acadèmic sobre un tema de qualsevol àrea dels Estudis Anglesos (Lingüística Anglesa, Lingüística Anglesa Aplicada, Literatura i Cultura Angleses) que permeti una avaluació global i sintètica de les competències específiques i transversals associades al títol.
- Recerca de bibliografia: selecció i anàlisi crítica de la literatura específica del tema escollit (hi ha d'haver un mínim de 7 fonts secundàries).
- Defensa oral del treball davant de dos professors, un dels quals serà el tutor del treball.

L'extensió del treball escrit ha de ser de **4.000 a 9.000 paraules** (el màxim pot variar segons el format i el tipus de treball) o d'entre 15 i 25 pàgines a doble espai, excloent Bibliografia i Annexes.

NOTA: Si el treball no arriba als mínims establerts no podrà ser presentat i per tant obtindrà un SUSPENS.

Metodologia

En aquesta assignatura no hi ha activitats docents a l'aula. La metodologia docent es basa en:

1 crèdit ECTS = 25 hores de formació > 6 crèdits = 150 hores

- Activitats supervisades (10%): tutories [15 hores]
- Activitats autònomes (80%): recerca, lectura, estudi, presentació del esquema, lliurament parcial i complet del treball [110 hores]
- Activitats d'avaluació (10%) [25 hores]: defensa davant dels dos examinadors i la seva preparació

El TFG s'ha de dur a terme de manera individual.

Els estudiants que facin una estada Erasmus durant el quart any poden fer el TFG a distància, excepte la presentació oral, que ha de ser sempre en persona.

Procediment d'assignació de tutors

La titulació d'Estudis Anglesos farà una llista de propostes de temes i supervisors per l'elaboració del TFG, que es publicarà el mes de juliol. L'estudiant omplirà un formulari de **pre-inscripció** on podrà triar **5 preferències (estudiants d'Estudis Anglesos)** i **10 preferències (estudiants de Graus combinats amb anglès, 5 preferències per titulació)**. El termini de recepció de formularis de pre-inscripció finalitza el dia **31 d'octubre**. Durant el mes de novembre s'assignaran tutors i temes als estudiants **PER ORDRE DE NOTA D'EXPEDIENT ACADÈMIC**. L'estudiant que, per tenir un expedient acadèmic baix, no se li pugui assignar cap preferència, se li assignarà un tutor després de fer una tutoria amb el Coordinador del TFG. La llista d'adjudicacions de tutor/tema es farà pública el dia **1 de desembre**.

CALENDARI DE TREBALL

Juliol: publicació del llistat de possibles tutors i temes, inici del període de pre-inscripció i matrícula.

Juliol - 28 Octubre: tria de preferències de tutor/tema.

Novembre: assignacions de tutor i tema.

1 Desembre: publicació de llista d'assignacions de tutor/tema.

Desembre: Primera tutoria amb el tutor (orientació de lectures, concreció de tema, objectius i metodologia).

Gener: Primera tutoria col·lectiva amb el Coordinador de TFG.

13 Febrer: Proposta del treball lliurat al tutor, o a tots dos co-tutors

Març: Segona tutoria amb el tutor (feedback de la proposta i orientació del primer lliurament)

Març: Segona tutoria col.lectiva amb el Coordinador de TFG.

10 Abril: Lliurament parcial del treball al tutor, o a tots dos co-tutors.

Maig: Tercera tutoria amb el tutor (feedback del primer lliurament i orientació del treball final).

Maig: Tercera tutoria col.lectiva amb el Coordinador de TFG.

26 maig-2 de juny: termini màxim per entregar al tutor una versió final per revisar.

15 Juny: Data límit de presentació del treball final al tutor, o a tots dos co-tutors, al segon examinador i al Coordinador de TFG.

16 Juny - 25 Juny: correcció per part del tutor, o co-tutors; preparació de la defensa. Quarta tutoria amb el tutor.

26 juny - 7 Juliol: defenses orals de TFG

Cal acordar amb el tutor, o co-tutors, un mínim de 4 tutories presencials o virtuals (en el cas d'estudiants Erasmus), tres per rebre orientació i feedback del treball escrit i una per rebre feedback del treball final i preparació de la defensa.

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Supervisades			
Tutories de seguiment del TFG	15	0,6	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36
Tipus: Autònomes			
recerca, lectura, estudi, elaboració de la proposta, del primer lliurament i del treball final.	110	4,4	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36

Avaluació

L'avaluació per aquesta assignatura es basa en l'avaluació continuada de 4 ítems i consta de 2 parts:

Part escrita = 70% (proposta inicial (10%), lliurament parcial (20%), treball acabat (20% segon examinador, 20% tutor =40%))

Part oral (tutor + segon examinador) = 30%

S'han d'aprovar les dues parts (el treball escrit i la defensa oral) per aprovar el TFG.

Important:

- Si l'estudiant no presenta el Treball final es considerarà l'assignatura **NO AVALUABLE**.

- El nivell d'anglès es tindrà en compte en el TFG. Serà el 25% de la nota en el treball final i a la defensa oral. Es valorarà la correcció, el vocabulari, la cohesió, l'organització, l'estil i l'ortografia segons el nivell C2 del CEFRL.
- **Reavaluació: El Treball de fi de grau no té reavaluació**
- **MOLT IMPORTANT:** El plagi total i parcial de qualsevol part del TFG es considerarà automàticament un SUSPENS (0). PLAGIAR és copiar de fonts no identificades d'un text, sigui una sola frase o més, que es fa passar per producció pròpia (AIXÒ INCLOU COPIAR FRASES O FRAGMENTS D'INTERNET I AFEGIR-LOS SENSE MODIFICACIONS AL TEXT QUE ES PRESENTA COM A PROPI), i és una ofensa greu. Cal aprendre a respectar la propietat intel·lectual aliena i a identificar sempre les fonts que es puguin fer servir, i és imprescindible responsabilitzar-se de l'originalitat i autenticitat del text propi.

Presentació del treball

*La Comissió nomena un tribunal de 2 avaluadors per cada TFG, dels quals un n'és el tutor, o 1 dels dos co-tutors (sempre de l'àrea de Filologia Anglesa) i el segon un docent del Departament de Filologia Anglesa de l'àrea dins la qual s'hagi fet el treball, proposat pel tutor. També poden ser avaluadors docents del Departament d'altres àrees si s'escau o docents d'àrees afins d'altres Departaments de Filologia de la UAB.

* L'estudiant lliura un exemplar imprès i electrònic del treball final al segon examinador i al tutor i un exemplar electrònic a la Coordinadora de TFG del Departament de Filologia Anglesa i de Germanística.

* Tots els TFGs s'han de presentar oralment en un acte obert al públic. Cada estudiant disposa de 10 minuts per exposar el TFG i un màxim de 10 minuts més per respondre les preguntes i els requeriments que li formulin els avaluadors. Els membres del públic no poden fer preguntes ni intervenir.

* Durant la presentació oral l'estudiant ha d'exposar, com a mínim, el plantejament i els objectius, la metodologia emprada, les fonts o els materials utilitzats, l'estat de la qüestió, els resultats obtinguts i les conclusions del TFG.

* Els criteris formals de presentació escrita (notes i citacions, ús de majúscules, bibliografia i altres convencions), s'han de cenyir al que estableix la Stylesheet del Departament de Filologia Anglesa i de Germanística, disponible al seu web i a les instruccions disponibles al Campus Virtual.

*Els TFG que obtinguin una qualificació igual o superior a 9 s'incorporaran al dipòsit institucional de la UAB i seran de lliure consulta per a usos docents, de recerca o d'estudi personal, excepte en els casos en què l'autor manifesti explícitament el caràcter confidencial del TFG o hi hagi dades que no es puguin divulgar pel caràcter privat o no autoritzi explícitament la difusió pública del treball. En qualsevol ús que es pugui fer dels TFG, sempre s'hi ha de fer constar l'autoria, la naturalesa del treball i la vinculació a la Facultat de Filosofia i Lletres de la UAB.

*Els TFG que obtinguin una qualificació superior a 9 optaran al Premi Mia Victori i al Premi Guillermina Cenoz segons siguin de llengua o de literatura. La seva adjudicació es basarà en la mitjana entre la qualificació del TFG (70%) i l'expedient acadèmic de l'alumne (30% - donant més pes a les assignatures de 4art curs).

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Defensa oral davant del tribunal i la seva preparació	30%	15	0,6	10, 31

Primer lliurament i feedback	20%	3	0,12	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36
Proposta i feedback	10%	2	0,08	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36
Treball final i feedback	40%	5	0,2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36

Bibliografia

La bibliografia del Treball de Fi de Grau serà específica a cada temàtica.

L'estudiant pot consultar la següent bibliografia general d'elaboració de treballs de recerca i manuals d'estil:

References:

- Alonso Alonso, M. Rosa (2009) *Writing for Academic Purposes: A Handbook for Learners of English as a Second Language*. Munich: LINCOM
- Barnet, Sylvan and William E. Cain (2011). *A Short Guide to Writing about Literature*. London: Longman.
- Booth, Alison and Kelley J. Mays (2012). *The Norton Introduction to Literature Studyplace*. London: Norton & Co.
- Jordan, R.R. (1999) *Academic Writing Course: Study Skills in English*. London: Longman.
- Hamp-Lions, Liz and Ben Heasley (2006). *Study Writing: A Course in Written English for Academic Purposes*. Cambridge: Cambridge University Press
- McCarthy, Michael and Felicity O'Dell (2008). *Academic Vocabulary in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Savage, Alice, Patricia Mayer, Masoud Shafiei, Rhonda Liss and Jason Davis (2006). *Effective Academic Writing 1 & 3*. Oxford: Oxford University Press.
- Sowton, Chris (2012). *50 Steps to Improving your Academic Writing*. Reading: Garnett Education.
- Swales, John M. and Christine B. Feak (1994). *Academic Writing for Graduate Students: Essential Tasks and Skills*. Ann Arbor: The University of Michigan Press.
- Sorenson, S. (2009). *Webster's New World Student Writing Handbook*. Websters New World.
- Online resources:
- The Norton Introduction to Literature Studyplace:
<http://www.wwnorton.com/college/english/litweb10/writing/welcome.aspx>
- The Purdue Online Writing Lab (OWL):
<https://owl.english.purdue.edu/>
- UCLA Graduate Writing Center. *Writing in the Humanities and Arts*:
<http://gsrc.ucla.edu/gwc/resources/writing-in-the-humanities-and-arts.html>
- Website for self-study
<http://www.ejerciciodeingles.com/curso-academic-english-ingles-academico>